

SANTA FE



Redacción y Administración: San Martín 739 - 31 | AÑO III :: N.º 758 | Santa Fe, Domingo 24 de Agosto 1913

NUESTROS DOMINGOS

EL PONCHO

Cuando no se trataba de fiesta mayor, ni de llevar vida urbana en centro virreynal, o allí donde las riquezas mineras facilitaban toda adquisición, sino de tirar del cabo de la vida en plena o en desmirriada villa litoralense, hubo de suplir al arte la necesidad y cubrir las carnes con géneros de la tierra a usanza de los que fueron señores de ella. De este modo la clásica capa española, que tenía mucho de toga pretexta, y resultaba prenda incómoda para las grandes andanzas a caballo, fué evolucionando y concluyó en poncho —«pontho» llamaban los quichuas a tal prenda—y a los zaragüelles de paño, con gran alzapón abotonado, los reemplazó el chiripá, haciendo de gregüescos, en tal caso, los cribados calzoncillos, fabricados con lienzo de algodón.

Las mujeres, faltas de telas europeas para renovar sus vestidos, volvieron al xitón griego, no para tornar a lo clásico, de lo que tal vez ni noticias tuvieron, sino porque las indianas del Paraguay, usaban el «tipoy» como ropa señoril y las aborígenes más hábiles no sabían confeccionar cosa mejor.

El pañolón destinado a cubrir cabeza y busto, cubriendo hasta la cintura, impidiendo a los ojos codiciosos pasear sus miradas por redondeces tentadoras, tuvo igual origen y reemplazó a la mantelina coqueta de los grandes días.

Historiadores hay que entienden dar verdadero origen al poncho americano diciendo que es la misma capa española cerrada la abertura para facilitar los movimientos del hombre a caballo y acordarle mayor abrigo en el invierno; todo puede ser, mas paréceme inverosímil que a los españoles les diera por inventar una prenda de vestir que encontraron en uso a su llegada a América, en el vasto imperio del Perú, y que las mujeres quichuas, y aún las calchaquíes, tejían a pala, utilizando la lana del guanaco, y el algodón, que fué de los indígenas no sólo conocido sino también abundantemente cosechado.

Es sabido que el soldado español de a caballo en el medioevo cubría cabeza, pecho y espaldas con hierro, y era común usase guantelete; así armado, enristrando lanza o empuñando espada, el poncho, y cualquiera otra prenda de esa especie, no le prestaba utilidad. Y para el infante, comúnmente armado de mosquete, la capa era un estorbo. En cambio los señores peruanos—príncipes de la sangre o curacas—usaban el poncho y era signo de alta prosapia, ya que el pueblo no podía gastar vestimenta de noble y mucho menos la que era propia de los descendientes del Sol.

Los grandes peruanos, cuando vestían arreos de guerra, echaban sobre sus hombros pieles de tigre, cubriéndose las cabezas, a manera de cascos, con las de la fiera; los generales del Inca solían añadir a esta capa las alas extendidas del cóndor; mas cuando vestían de civiles usaban capas y togas de algodón, o de lana de vicuña, según el rango. En las láminas de Antonio de Herrera (de 1728), aparece el Inca Huairacocha con manto griego, prendido en lo alto del pecho en vez de estarlo sobre el hombro, cubriendo una túnica. En cambio el inca Yupanqui se muestra en traje talar, llevando puesto un poncho largo y angosto, muy historiado, en signo de su alta autoridad.

El poncho fué y es el abrigo del quichua de la montaña, que aún hoy sólo lleva debajo camisa y gregüescos de algodón, tejidos por manos de su madre o de su mujer. La gente de esta tierra—se lee en Herrera, refiriéndose a lo de nueva Londres—anda vestida de lana y cuero, labrado con policía a manera del guardamecí de Castilla; cría mucho ganado de la tierra por causa de la lana, de que se aprovechan. Son grandes tejedoras.

Uno de los regalos tenidos en más alto aprecio de los que hacía el emperador del Perú a los gobernadores de sus provincias, eran sus propios vestidos usados. Sabido es que el Inca no vestía dos veces una misma prenda y tenía a su servicio gente con manos de hadas exclusivamente dedicada a tejerle la ropa, usando la lana de animales cuidados con ese solo fin.

El poncho: el xitón griego: el calzoncillo cribado, haciendo veces de gregüescos: el pañolón en vez de la mantilla: la vincha incásica en vez del sombrero: todo esto, pasado del indio al español, se explica, sin necesidad de forzar la imaginación: era el medio ambiente, hermanado con la necesidad, quienes los impusieron, dándoles ciudadanía; más ¿y el chiripá? ¿cómo llegó a uso casi general, al punto de que, ya en plena civilización, lo usaran personajes de renombre: Candioti el rico, Quiroga el bárbaro; Artigas y Ramírez? No lo usaron, ni lo conocieron, los quichuas del Perú; no lo tuvieron en uso los aztecas del Anahuac; no los famosos calchaquíes y andalgalás del gran valle, ni raza autóctona de América; tampoco los conquistadores. ¿Fué invención de la necesidad o producto del acaso? No falta quien lo crea una degeneración de los zaragüelles, más no parece verosímil, viviendo todavía tal prenda, como en sus buenos días medioevales, en algunas terrazas aldeas de la calcinada Castilla.

Gonzalo GONZALEZ

——(o)——

LA HERMANA

En tierra lejana
Tengo yo una hermana
Siempre en primavera
Mi llegada espera
Tras de la ventana.

Y a la golondrina
Que en sus rejas trina,
Dice con dulzura:
—¡Por aquella espina
Que arrancaste a Cristo,
Dime si le has visto
Cruzar la llanura!
El ave su queja
Lanza temerosa,
Y en la tarde rosa
Bajo el sol se aleja.

Desde su ventana
Mi pálida hermana
Pregunta al viajero
Que camina triste:
—¡Por tu amor primero,
Dime si le viste
Por ese sendero!—
Pero el pasajero
Su calvario sube
Y se aleja lento
Dejando una nube
De polvo en el viento.

Desde su ventana,
A la luna grita
Mi pálida hermana:
—¡Por la faz bendita
Del Crucificado,
Dime en qué sendero
Tu rayo postrero
Su paso ha alumbrado!—
La luna, la vaga
Llanura ilumina,
Trémula declina
Y en el mar se apaga.

Acaso yo errante
Pase vacilante
Bajo tu ventana,
Y sin conocerme
Mi pálida hermana,
Preguntes al verme
Venir tan lejano:
—Dime, peregrino:
¿Has visto a mi hermano
Por ese camino?

Francisco VILLAESPESA

——(o)——

AL LECTOR

La belleza atrae. Dichoso el que se deja quemar las alas en tan hermosa luz.

He visto a muchos que revoloteaban alrededor de tan divino foco, y cegados por el resplandor y perturbados por esas olas de vanidad y de ignorancia que a veces suben del corazón a la cabeza, les he oído cantar los himnos del alma;... himnos que son la sentencia de muerte para el hombre y para el poeta, himnos híbridos que llevan el timbre adulterado de la materia y suenan a corazón roto, gastado y enfermizo. El ancho espacio lleno de luz no es para las almas de débil vuelo o de alas que se han llenado de fango en el camino de la vida.

La poesía es el privilegio de las almas bellas; y en lo ideal como en lo real, los efectos se desprenden de las causas con la dependencia lógica de una ley de hierro.

Por esto, al leer una de esas composiciones que resecan el alma con el hálito ardiente de un incendio, pienso siempre con lástima en el corazón que las ha producido, adivinando las cenizas en que ha de convertirse después de haber propagado en otros corazones la llama destructora. La desesperación, el pesimismo, el dolor sin consuelo y el idealismo sin base de la realidad que da cuerpo y vida, se elevan de las líneas escritas sobre el papel con la emanación letal de un campo de flores en corrupción.

No así las hermosas páginas que forman la colección amena, instructiva, útil y llena de encantos, a la cual, como humilde portada de un bello jardín, estoy levantando el toisea-arco que señala su deliciosa entrada.

Abrid el libro, y en cada página podréis recoger las delicadas y vistosas flores que en ellas ha dejado caer el poeta. Me bastaría tender la mano y arrancar algunas de ellas y esparcirlas sobre estas líneas, para perfumarlas; pero, ¿a qué anticipar el gusto de admirarlas, frustrando el placer de gozar del aroma que exhalan en la misma planta?

Abre y lee, lector querido.

Yo te he llevado hasta el mismo umbral; la puerta está franca. Abre y lee. Entrégate a una lectura que hará desfilar por delante de los ojos de tu alma las más deliciosas imágenes, los más exquisitos y delicados pensamientos, y hará brotar de tu corazón los efectos que elevan deleitando, que conmueven sin romper las fibras del corazón, y que empiezan ... el efecto ... lirismo que aturde y cansa y decae al marchitarse la flor del arte que les prestaba fugitivo encanto.

Alma hermosa, elevada, noble y sencilla, la del autor, se transparenta en todos los versos de la colección. Alfonso Durán, en su conversación hablada se insinúa y penetra insensiblemente en el corazón con esa dulce fuerza que es privilegio de la amistad; conversando con el lector detrás de la línea de sus versos, y confundiendo su voz con el ritmo cadencioso de sus estrofas, que son música, penetrará también insensiblemente en su corazón, lo conmoverá dulcemente y lo llenará del delicioso encanto del bello ideal.

Mis plácemes al autor.
Y mis plácemes al lector.

Luis FILIU S. J.

——(o)——

DEL ALMA

De las rosas

I

En la tupida maleza
roza sus alas el viento
con el hondo sentimiento
que hay en mi amarga tristeza.

Y el alma de muchas cosas
se me antojan, desteñidas
que viven descoloridas
en el matiz de las rosas.

ya casi todas han muerto...
y dispersas en el huerto
las últimas de la estación.

Hermanan el cruel motivo
de un ritmo pausado y vivo
que canta en mi corazón.

II

Esa música importuna
que en dulcísimos acentos
va desgranando lamentos
en el fulgor de la luna.

El acallado reproche
que en sus notas se suaviza
y lento se sutiliza
en las sombras de la noche.

Es el alma de mis rosas...
empañadas y llorosas
no tienen resurrección.

Rosal que está desgajado
en el triste y desolado
campo de mi corazón!

III

Fugaz momento de un sueño
que en mi espíritu abatido
colgó amoroso su nido,
plegó sus alas de Ensueño.

Y deja un eco perdido
sobre las rosas que han muerto,
para llorar en el huerto
algún desalmado olvido.

¿Por qué el viento en la maleza
Tiene esa amarga tristeza
que acrecienta mi ansiedad...

¡Alma que estás silenciosa
«no hay soledad dolorosa
como ésta, tu soledad!»

ALBARROSA.

——(o)——

Hombres notables de Santa Fe

D. JOSE ELIAS GALISTEO

A mi condiscípulo y amigo, el doctor Martín Rodríguez Galisteo

Aunque el genio arranque siempre la admiración, el carácter asegura más el respeto. El primero es sobre todo un producto del poder del cerebro, el segundo del poder del corazón y tarde o temprano es el corazón el que gobierna en la vida.

La provincia de Santa Fe, empero no aceptó, siguiendo la línea de conducta de sus diputados, la sanción del Congreso y en sesión de 8 de mayo de 1827 declaró inadmisible el Código Constitucional sancionado, resolvió poner a la provincia fuera de Congreso y ordenó que sus diputados se retirasen a sus hogares «como cesados en el uso de sus respectivos poderes».

En sesión de 26 de mayo, se resuelve que la provincia forme una liga con los que han rechazado la constitución del 24 de diciembre, y con cualquiera otra de la unión que quiera asociarse, estableciéndose bajo de principios que garanticen el uso de sus derechos y se convocara a nuevo Congreso, dando a los diputados concurrentes, por capítulo expreso de instrucciones, que no admitan por base para la Constitución, sino la forma federal representativa de gobierno, que es la que desea generalmente el país.

Así se segregaba Santa Fe de la República Unitaria, que había dado por presidente al señor Rivadavia, todo un estadista ilustre, pero equivocado en su modo de apreciar las necesidades y el deseo de los pueblos argentinos.

¿Importaba esto una deserción, en momentos de la declaración de guerra con el imperio del Brasil? No, seguramente; en su declaración del 8 de marzo consigna en uno de sus artículos que «prestará siempre una cooperación activa a la defensa en que está empeñada la provincia oriental, y que sostendrá la integridad, contra el que intente atacarla».

Y en su ratificación del 26, manifiesta que: luego de realizada la asociación, se proveerá por ella, con auxilio de toda clase, a la defensa de la provincia oriental, amenazada de las miras ambiciosas del gabinete del Brasil y ocupada en parte por fuerzas imperiales.

El señor Galisteo, vencido pero sin doblarse, se retiró a Santa Fe, a devorar en silencio la derrota sufrida, aunque creyese que esa derrota era momentánea.

IX

Y efectivamente lo fué así; el pueblo que asistió al triunfo del unitarismo, agitado por el talento de Dorrego, demostró bien pronto cuál fuera el partido de sus simpatías. Desde las columnas de «El Tribuno», órgano de Dorrego, principió a hacerse un fuego terrible contra la presidencia, y las desacertadas medidas de los presidenciales anticiparon la caída del señor Rivadavia.

Santa Fe y Córdoba se habían separado del Congreso, y esto, como dice un escritor, era la derrota del unitarismo en la práctica, pues limítrofes a Buenos Aires, quedaba ésta impedida por ellas de comunicarse con las demás que habían aceptado el régimen presidencial.

El triunfo de Ituzaingó y las victorias del almirante Brown, si para los unitarios eran un motivo para entusiasmarlos, para los federales importaban un triunfo, pues si fueron obtenidas durante un gobierno, los segundos se preciaban de haber empujado a la guerra contra el Imperio.

Al fin, se celebró la paz argentino-brasilera, y esto importó el vencimiento del unitarismo. Convencido Rivadavia que no podía gobernar la república con sólo algunas provincias a sus órdenes, presentó su dimisión que le fué aceptada el 30 de junio de 1827, siendo reemplazado por el doctor Vicente López y Planes.

La presidencia del glorioso cantor de nuestras glorias fué transitoria, y el 12 de agosto era nombrado gobernador y capitán general de Buenos Aires el coronel Manuel Dorrego, el jefe del partido federal argentino, el amigo del señor Galisteo!

Santa Fe se sintió hondamente conmovida a la noticia de esa victoria, que importaba el triunfo completo de sus ideales. Cuatro días antes de efectuarse, siempre animada del deseo de constituirse, adoptaba su junta de representantes, había aceptado la invitación del gobierno de Córdoba para la celebración de un nuevo Congreso Liberal Constituyente, que debía reunirse en el próximo mes de septiembre y votaba porque fuese la ciudad del Paraná el punto de reunión de los diputados.

Ungida la Junta por el P. E. para que eligiese cuanto antes el diputado que debía representarla, se resolvió al fin a efectuar la elección, y a «votación unánime» fué nombrado el señor Galisteo como diputado al Congreso Nacional a reunirse por la provincia soberana de Santa Fe.

A su vez, la provincia de Santiago del Estero, conocedora de sus méritos y justa apreciadora de su patriotismo, eligiólo también como su representante, como lo comprobó el electo enviado el 23 de julio de 1828, acompañando al efecto los despachos que como tal lo acreditaban.

Como presentara también su renuncia como diputado por Santa Fe, la Junta resolvió no aceptársela, pidiéndole al mismo tiempo que entrase en funciones en las sesiones preparatorias de la Convención o Congreso.

Fué electo otro diputado por la provincia, y la elección recayó en el doctor José Francisco Ugarteche, quien se excusó de aceptar tal distinción. Fué elegido el doctor Baldomero García, el que en 8 de noviembre de 1828 la aceptaba.

Tales fueron los diputados por Santa Fe a la Convención Nacional; el señor Galisteo se había hecho conocer dos años antes como orador forzoso y convincente en 1826, y mucho se esperaba de su ilustración y patriotismo.

Habíase al fin resuelto que el Congreso Nacional se reuniese en la ciudad de Santa Fe, y a este punto comenzaban a llegar los diputados de las demás provincias, que debían dictar la constitución nacional.

En efecto, el 25 de septiembre del año 1828 se instalaba en dicha ciudad tan alto cuerpo nacional y comenzaban sus deliberaciones. El 3 de octubre se sancionaba el artículo adicional propuesto por el coronel Dorrego, por el que debía denominarse el Congreso Representación Nacional y se aceptó como lugar de sus sesiones el local del antiguo Cabildo de Santa Fe.

Fué electo su primer presidente el doctor Vicente A. de Echeverría, santafecino de larga actuación en el país como vice al doctor Mena, que, junto a don Urbano de Iriondo, representaban a Santiago del Estero, no habiendo enviado diputados las provincias de Corrientes, Tucumán y Salta.

Por otra parte, los diputados por Córdoba, que anhelaban ver el Congreso instalado en su capital, se habían retirado del cuerpo nacional bajo el fútil pretexto de que ellos no habían sido citados a asistir a una reunión privada.

A

Después de obviar algunas dificultades, pero dejando en pie otras, el Congreso de Santa Fe se puso a llenar su cometido.

Resolvió que el gobierno de Buenos Aires ratificase y aprobase en nombre de las provincias de la unión, los tratados celebrados con el Imperio del Brasil, adoptándose otras medidas que las circunstancias fueron despachando sin cesar.

En estos tareas estaba la Convención reunida, cuando estalló en Buenos Aires el motín del 1º de diciembre de 1828, en que el general don Juan Lavalle al frente de una parte del ejército nacional se sublevaba contra el gobernador Dorrego, y su fusilamiento por orden del general rebelde en el pueblo de Navarro.

Pero antes de hablar de tan nefando crimen, principio de la época sangrienta porque atravesó más tarde la República Argentina, conviene hacer un paréntesis para hablar del periodismo santafecino que se inició en 1819 con «La Gaceta Federal», redactada por el general José Miguel Carrera, a la que siguió en 1828 «El Argentino», siendo su redactor el doctor don Baldomero García, diputado por Buenos Aires, que vió la luz pública el 25 de mayo de ese año.

Siguióle «El Domingo 4 de Mayo», en Buenos Aires, cuyo redactor lo fué el ilustre santafecino doctor don Vicente A. de Echevarría, el armador de «La Argentina» que paseó nuestra bandera por todos los mares del mundo. Fueron colaboradores el señor Gal...ú y el doctor Ugarteche. Apareció su primer número en junio (siempre del año 1828), sucediéndole «El Espíritu de la Federación Republicana» redactado por los doctores García y Ugarteche.

Ramón J. LASSAGA.

(Continuará)

"SANTA FE" EN ROSARIO

(DE NUESTRA SUCURSAL)

La ley de jubilaciones

Rosario, agosto 23.

Entre los asuntos incluidos en las sesiones extraordinarias a que ha sido convocada la legislatura, se encuentra el proyecto de reformas a la actual ley de jubilaciones de la provincia.

En esta ciudad y toda la zona sud, ha causado pésima impresión el hecho de que el gobierno haya considerado de urgencia reformar la mencionada ley, pues traduciría propósitos poco tranquilizadores en el gobierno para con las numerosas personas que se hallan sujetas a las disposiciones de la referida ley, por ser las reformas que se proyectan notablemente perjudiciales a sus intereses.

Modificar los términos de aquella disposición en el sentido que se ha proyectado, equivale a restringir los derechos adquiridos por el núcleo de servidores de la provincia que, si alguna esperanza alimentaban, no era, ciertamente, la de que se les irrogara un perjuicio, yendo a atacarlos precisamente en las jubilaciones, cuyos derechos se adquieren con sacrificios pecuniarios y como justa compensación a la conducta observada en el desempeño de su respectivo cargo, durante un período de años bastante dilatado.

Esperaban, y esperan los empleados de la administración, un mejoramiento en su ya precaria situación, que con la carestía de los artículos de primera necesidad se hace cada vez más difícil la vida con sueldos tan mezquinos como los que rigen.

Los empleados en la policía, que exponen su vida a cada paso en el cumplimiento de sus deberes, creen fundadamente ser acreedores a un aumento de retribución en vez de una disminución, no sólo en los sueldos actuales, sino en los derechos ya adquiridos, que en forma alguna estiman legal se les cercenen.

Los maestros de escuela, esos eternos mártires de todas las administraciones, consideran que reformando la ley de jubilaciones, única esperanza de la hora del agotamiento de sus fuerzas físicas, será preferible dedicar sus actividades a otro trabajo, y como los de Corrientes, acudir a la madre tierra y pedirle el sustento que los que no tienen que trabajar para vivir tratan inhumanamente de arrebatárles.

De todas estas consideraciones, resultará una presentación colectiva a la legislatura, pidiendo se dejen sin efecto las mencionadas reformas, perjudiciales para los interesados, que verán lesionados profundamente sus derechos adquiridos, y para los intereses del erario provincial, que tendrá que aumentar sus fondos pues todos los que están más o menos en condiciones de jubilarse, se acogerán a la ley, produciendo un enorme aumento de salidas por ese concepto, sin que las entradas aumenten en proporción.

Y, una razón política por sobre todas éstas: el que abandona su empleo por jubilación, es seguro que irá a engrosar las filas de la oposición, sin que el gobierno pueda reponer los claros que entre sus adeptos dejarán esos cambios de orientación.

Hemos hablado con algunos diputados del sud al respecto, y nos han manifestado que piensan que esas reformas entrañan un asunto sumamente delicado, por los cuantiosos intereses que van a lesionar.

Si la comisión que debe informar se anticipara con un despacho adverso, le quedarían gratos todos los empleados de la provincia.

SOCIALES

ESCUDERO-FERRANDO.—

Hoy a la 1 p. m., fué bendecida en la iglesia matriz, la boda de la señorita Martina Escudero con el señor Alberto Ferrando.

En casa del señor Rufino Escudero se organizó una recepción, que resultó muy animada.

REUNIÓN.—

El lunes a las 3.30 p. m., se reunirá en casa de la señora de Recagno el consejo directivo de la sociedad «Dame Italiane», para activar los preparativos de la tómbola de 20 de septiembre.

TÉ DE BENEFICENCIA.—

El lunes tendrá lugar la reunión de la comisión provisoria del té de caridad a realizarse en octubre próximo en el Savoy Hotel, a beneficio del Hospicio de Huérfanos.

Motiva esta reunión, dejar definitivamente constituída la comisión que tendrá a su cargo la organización de este festival.

RESULTADO DE UN FESTIVAL

La presidenta de la comisión de fiestas y carreras verificadas el 27 del mes ppdo. en honor de don Benito Villanueva, ha pasado una nota a la presidenta de la sociedad pro templo San Antonio, adjuntándole la suma de 870 pesos, producto líquido de dicho festival.

TELEGRAMAS

EL PROBLEMA BALCANICO

LOS TURCOS EN BULGARIA

PARIS, agosto 23 — Las tropas otomanas atravesaron hoy la frontera búlgara, ocupando la población de Kirdjali.

Los aldeanos búlgaros huyeron despavoridos ante el ejército invasor, que ha cometido actos vandálicos.

INGLATERRA

LONDRES, agosto 23 — El cólera recrudece en China de un modo alarmante. Poblaciones enteras sucumben al terrible flagelo.

Depósito de petróleo incendiado

EN ESMIRNA

LONDRES, agosto 23 — Telegrafían de Esmirna que se han incendiado los grandes depósitos de petróleo de la «Standard Oil Company».

El siniestro ha adquirido proporciones aterradoras; los bomberos y las tropas combaten en vano contra el voraz incendio.

Las sufragistas

LONDRES, agosto 23—Se ha comprobado que tres mujeres sufragistas, encabezadas por Miss Ribbens, son las autoras del incendio ocurrido ayer en Edimburgo.

La policía ha detenido sólo a una de las incendiarias.

ESPAÑA

El movimiento obrero

MADRID, agosto 23—El señor Francos Rodríguez, gobernador civil de Barcelona, declaró a un corresponsal de «El Imparcial», que considera terminado el movimiento huelguista.

Los reyes en Bilbao

MADRID, agosto 23—Llegó hoy a Bilbao el yate «Giralda», a cuyo bordo viajan desde Santander los reyes Alfonso y Victoria.

Una enorme multitud aclamó a los soberanos a su desembarco.

Los sucesos de Marruecos

MADRID, agosto 23—Los moros han atacado esta madrugada uno de los campamentos de Tetuán, sin resultado.

Los centinelas, advertidos a tiempo, dieron la voz de alarma, y una partida de caballería persiguió a los asaltantes.

FRANCIA

Funerales de M. Olliveir

PARIS, agosto 23 — Con extremada sencillez, en cumplimiento de disposiciones testamentarias, se efectuaron los funerales del jefe de gabinete de Napoleón III, M. Emile Ollivier.

Francia en California

PARIS, agosto 23 — Se embarcó esta tarde en El Havre el delegado francés a la exposición de San Francisco de California. Va a dirigir el pabellón de Francia en aquella ciudad.

El atentado de Bucarest

PARIS, agosto 23—Los reyes de Rumania, Carlos e Isabel, han recibido telegramas de todos los jefes de estado europeos, felicitándolos por haber salido ilesos del atentado contra sus reales personas.

Aviación

PARIS, agosto 23—Los diarios publican interesantes detalles de la próxima travesía del desierto de Sahara en aeroplano, que intentarán varios oficiales aviadores.

Reina gran expectativa por el anuncio de ese raid sin precedentes.

Los aviadores, que deberán recorrer, en pleno desierto, más de cuatro mil kilómetros, han elegido el biplano Farman, en razón de sus mejores condiciones para el transporte de pesos relativamente elevados.

ESTADO DEL RIO

Santa Fe, baja 6 centímetros.
Celastiné, estacionario.
Corrientes, id. id.

ITALIA

Fallecimiento de un diputado

ROMA, agosto 23 — En circunstancias que paseaba en automóvil en Palermo el diputado doctor Arellano S... sufrió un síncope cardíaco a consecuencia del cual falleció momentos después.

De Libia

ROMA, agosto 23—En Derna y Tobruk no se han producido novedades en esta semana.

Las fuerzas que se apoderaron de Zuluk, fueron el batallón 1º del regimiento 43 de infantería, un batallón del regimiento 68, dos del 19 y dos de áscaris abisinios. La artillería constaba de tres baterías de montaña.

ALEMANIA

El Kaiser

BERLIN, agosto 23—En la semana entrante llegará a Corfú el emperador Guillermo, a bordo del yate «Hohenzollern».

El kaiser pasará una temporada en sus magníficas posesiones de esa isla griega.

AUSTRIA HUNGRIA

EL CONGRESO DE LA PAZ

LA PRÓXIMA REUNIÓN

VIENA, agosto 23 — El congreso internacional de la paz que acaba de clausurarse en La Haya, decidió que la próxima reunión tenga lugar en esta capital en 1911.

ESTADOS UNIDOS

La cuestión mejicana

NUEVA YORK, agosto 23—Permanece estacionario el conflicto con Méjico.

Nadie conoce en realidad, el pensamiento del gobierno, pues se procede con gran sigilo.

En Méjico reina gran excitación contra el gobierno y pueblo norteamericanos, y no sería difícil que se produjera algún grave suceso, que precipitara los acontecimientos.

CHILE

Congreso agrícola

SANTIAGO, agosto 23—Se ha decidido que el congreso agrícola nacional se reuna en esta ciudad el próximo mes de octubre.

Propaganda antichilena

SANTIAGO, agosto 23—Un diario denuncia que algunos agentes de inmigración de países sudamericanos, hacen propaganda antichilena en Europa, para desviar la corriente emigratoria hacia sus respectivos países.

Pide al gobierno que adopte medidas en salvaguardia de los intereses de Chile.

BRASIL

Las harinas argentinas

RIO de JANEIRO, agosto 23—Con satisfacción consignan los diarios la noticia de ser inexacta la denuncia según la cual las harinas argentinas eran adulteradas con yeso, como lo demuestra el análisis de la oficina química.

REPUBLICA ORIENTAL

Mr. Farquhar

MONTEVIDEO, agosto 23—En Río Grande do Sul, Mr. Farquhar ha declarado su propósito de unir con una red ferroviaria de trocha angosta, a la Argentina, Uruguay, Brasil y Paraguay.

Candidatos nacionalistas

MONTEVIDEO, agosto 23—Se dice que los nacionalistas proclamarán la siguiente lista de candidatos a diputados: señores Del Campo, Rodríguez, Herrera, Roxlo, Quesada, Pahissa, Lacreta, Navarrete, Andreoni, Méndez, Silva, Hormaeche, Marabotto, Cortinas, García y Iguatana.

CAPITAL FEDERAL

Cámara de senadores

Para la Rural de Santa Fe

LA LEY DE CENSO NACIONAL

SU SANCION

BUENOS AIRES, agosto 23—En sesión secreta, el senado consideró el pliego del ejecutivo que solicita acuerdo para nombrar varios magistrados.

En sesión pública Echagüe formula moción, que se aprueba, para que se concedan 30.000 pesos a la Sociedad Rural de Santa Fe, destinados a efectuar reparaciones en el local de la próxima exposición agrícola ganadera.

Varios senadores fundan un proyecto de pensión de 400 pesos mensuales a la viuda del senador Carrelo.

Por moción de Dávila se destinan a las comisiones de hacienda y de obras públicas, respectivamente, los proyectos de ferrocarriles e inmigración.

Entrase a tratar el proyecto de censo general de la república.

Toma la palabra González que pronuncia un interesante discurso para demostrar la conveniencia del censo.

Estudia la faz constitucional del proyecto y termina diciendo que la necesidad del censo es fundamental como documento demostrativo de nuestra vida como nación. La del censo será ley de sinceridad para nosotros y para los demás hombres del mundo.

El discurso fué aplaudidísimo en diversos pasajes. La barra estaba repleta de diputados y en el recinto había veintidós senadores.

Terminado el discurso de González pide la palabra Irigoyen.

Dice que después del concienzudo discurso del preopinante nada queda que agregar sino pedir el voto unánime de sus colegas en favor del proyecto.

Ibarburen propone la votación nominal y se rechaza.

Se pone a votación el proyecto y se aprueba por unanimidad en general y particular, quedando, por lo tanto, convertido en ley.

En seguida se levantó la sesión.

El lunes, la ley de censo será promulgada por el ejecutivo.

Autopsia de la señora Elliot—Cruceros en viaje — Proyectos — La importación de azúcar — Las inundaciones — Mortandad de hacienda — Operaciones de títulos.

BUENOS AIRES, agosto 23—Se realizó la autopsia del cadáver de la señora Reynal O'Connor de Elliot.

—Zarpó el crucero «Patria», que lleva a su bordo, a los alumnos de la escuela naval.

—A pesar de su delicado estado de salud, el ministro del interior declaró que irá el lunes a la cámara para contestar la interpelación sobre los asuntos de La Rioja y Jujuy.

—La barca «Stella» naufragó en el canal sud del puerto.

Los tripulantes se salvaron.

—La comisión de justicia de la cámara de diputados despachó favorablemente informado, el proyecto reglamentario de la presentación del tesoro.

—El diputado Gallo anuncia la presentación de un proyecto sobre warrants agrícolas.

—El proyecto socialista de reducción de los derechos de aduana que gravan la importación del azúcar, será defendido por Justo, Bravo y Repetto y se opondrán a los diputados del norte.

—En lo que va del año han entrado al país 9.032.030 de libras esterlinas.

—Debido a las recientes lluvias se ha desbordado el río Salado. Muchos pueblos ribereños están inundados.

—Las nevadas del sud han producido una enorme mortandad de ganado lanar.

—El general Richieri asumió la presidencia del círculo militar.

—Zarpó para Montevideo el crucero «Buenos Aires». Permanecerá en aquellas aguas hasta el 26.

—En la única rueda de títulos de la bolsa de comercio se operó con firmeza. Precios en alza.

La muerte de la señora Elliot

Conclusiones de la autopsia

ANTECEDENTES DE PITANELLI

BUENOS AIRES, agosto 23—Los médicos designados por el juez de la causa practicaron hoy la autopsia del cadáver de la señora Reynal O'Connor de Elliot.

La bala que le causó la muerte, penetró por la región mamaria izquierda, de arriba a abajo, perforó el corazón y salió por el omoplato izquierdo.

La piel en la región perforada está ennegrecida y quemada por el fogonazo.

Los médicos en su informe ponen en duda que la señora haya podido defenderse la herida a juzgar por la trayectoria de la bala.

En las manos han hallado los médicos huellas inequívocas de lucha. El informe médico-legal será elevado el lunes al juzgado.

Pitanelli continúa rigurosamente incomunicado. Parece que la policía co-

nocé antecedentes poco recomendables del detenido.

—

BUENOS AIRES, agosto 23.—Parece que los antecedentes del ingeniero Pisanelli dejan mucho que desear. Créese que se instaurará contra él una acusación criminal por otro ingeniero, acusación que de comprobarse, dejaría mal parada la caballerosidad de Pisanelli.

Se ha averiguado que éste no ha revalidado su título de ingeniero en ninguna de nuestras facultades.

—

Confraternidad [illegible] argentino peruano

Cañones del algodón en el Chaco

—

BUENOS AIRES, agosto 23.—El señor Estrada, ministro argentino en Lima, comunicó al gobierno que el senado peruano aprobó una resolución facultando al ejecutivo para invertir 15.000 libras esterlinas en la adquisición de una casa destinada a legación argentina en la ponial capital.

¡Tal proyecto obligará a la Argentina a retribuir la gentileza peruana.

—Don Carlos Rodríguez Larreta, ministro en París, solicitó el apoyo del presidente para un sindicato francés que invertirá un capital de treinta millones de francos en industrias a implantarse en el Chaco y Formosa. El sindicato implantará treinta colonias para el cultivo del algodón.

—

Visitas del presidente.—Ampliación del padrón. Comentarios.—La renuncia del general Fraga. Otras.

BUENOS AIRES, agosto 23.—El presidente de la república recibió al conferencista francés M. Mabilleau y a los señores Carlos Urien, Pablo Luisoni, Arturo Etcheverri, conde Felipe Loratelli, diputado Gómez, juez Avellaneda y gobernador de Salta, doctor Patrón Costa.

—En breve se ordenará la ampliación del padrón que ha de servir en las elecciones de diputados de marzo.

—El Diario critica al gobernador de Buenos Aires por sus frecuentes anuncios de vetar leyes sancionadas por la legislatura, sin que cumpla nunca la amenaza.

—La Razón comenta la versión de la próxima renuncia del ministro del Interior, y dice que se trata simplemente de un bluff. En cuanto a lo de la interpelación, dice ese diario que el ministro espera la asunción del gobierno por el doctor Vera Barros, para argumentar en la cámara con la fuerza de los hechos consumados.

El articulista concluye que la política de Gómez tiende a asegurarle la futura presidencia, y que su candidatura será auspiciada por el doctor Sáenz Peña.

—Ocupándose de la renuncia del general Fraga, los diarios, unánimemente opinan que en el zarandeado asunto de los 12.000 pesos, el presidente de la cámara ha sido sorprendido en su buena fe por los informes de secretaría.

El ministro de Cuba.—Visita al subterráneo.—La cárcel del Chaco.—Fallecimiento.—Inmigración.—Economías en el consejo. Varia.

BUENOS AIRES, agosto 23.—El lunes, el ministro de Cuba solicitará por intermedio del ministro Bosch, audiencia para presentar sus credenciales al presidente.

—Mañana, el ministro Mujica, el senador Martí, el doctor Montes de Oca, el intendente Anchorena y personal superior de la empresa, realizarán una visita oficial al subterráneo, ensayando los coches a usarse.

—Se ordenó la suspensión del director y subdirector de la cárcel del Chaco, a causa de la evasión de trece presos.

—Falleció Héctor Benard.

—En lo que va del mes, han llegado al país 6.430 inmigrantes; entre hoy y mañana desembarcarán 3.275 más.

—Por el presupuesto del año entrante, en el consejo de educación se harán grandes economías, especialmente en la rama administrativa, suprimiéndose empleados inútiles.

—Llegó el busto del senador Mantilla, que será colocado sobre la tumba del extinto.

—El ministro de marina declara ser inexacto que el acorazado Rivadavia entrara en los astilleros de Quincy, a reparar averías. Agrega que dicho buque se encuentra en Boston, donde se alista para realizar pruebas de velocidad.

—El transporte «Pampa» salió de Cardiff con rumbo a Buenos Aires, cargado de carbón.

—Por el ministro de la guerra le fué acordada una medalla de oro, como premio, al tiro federal de Achiral.

—Se dispuso que las fuerzas militares destacadas en el Chaco custodien las líneas telegráficas libradas al servicio público en Bermejo.

—El general Jonas celebró una larga conferencia con el ministro Vélez, tratando la forma en que se realizará el próximo sorteo de los conscriptos del 93, a efectuarse en octubre. Parece existir el propósito de llamar a toda la clase, que consta de cincuenta mil plazas, para descontarse el número de inútiles y demás exceptuados.

—Se continúan los trabajos para dar salida a las aguas que inundan los pueblos de Dolores, Guido, Ibáñez y otros puntos.

—En la campaña de Buenos Aires persisten las lluvias y los fríos intensos.

—La comisión de hacienda de la cámara de diputados continúa el estudio de los créditos suplementarios.

En el seno de la misma existen desacuerdos sobre las reformas a las ordenanzas de las leyes de aduana.

—El general Fraga concurrió a las antesalas de la cámara de diputados, siendo muy felicitado por sus colegas.

Agradeció los conceptos vertidos en la nota con que se le rechaza su renuncia.

—Los exportadores, consignatarios, colonizadores, industriales y comerciantes de la línea del Pacífico elevaron un extenso memorial a la presidencia de la cámara, pidiendo que los diputados secunden el propósito del doctor Araya, de interpelar al ministro Mujica, a objeto de impedir el monopolio de los galpones y depósitos.

La sociedad de cerealistas expuso sus razones sobre los gravísimos perjuicios que el hecho ocasiona a la agricultura nacional.

—Las hijas del coronel Baldanero Lamela solicitan pensión.

—

La nacionalización del Registro Civil.—Nuevos agregados.—La escuela Freyre.—Comitiva presidencial. Otras.

BUENOS AIRES, agosto 23.—La comisión de legislación del senado, despachó favorablemente el proyecto de nacionalización del registro civil.

—Se nombraron agregados militares a las legaciones argentinas en Suiza y Austria, a los señores comandante Toranzo y capitán Villegas, respectivamente.

—Envióse al congreso un mensaje pidiendo la aprobación del contrato ad referéndum celebrado entre el gobierno de la nación y el de Santa Fe, sobre la entrega por éste a aquél, del edificio de la escuela Gobernador Freyre, de Rosario, mediante el pago de 900.000 pesos.

—La comitiva que acompañará al presidente de la república y su señora esposa a Rosario, es la siguiente: doctor Bosch, su esposa e hija; Sáenz Valiente y señora, doctor Mujica y señora, coronel Martínez Urquiza, capitanes Artenga y Bosch y el prosecretario del presidente, doctor Gowland.

—El ministro del Interior vuelve a desautorizar las versiones que circulan dando como segura su renuncia, manifestando que jamás ha tenido el propósito de renunciar, ni de eludir la interpelación sobre los asuntos de Jujuy y La Rioja.

Refiriéndose a la noticia dada por «La Razón», la que dice que su política va encaminada a conquistar la futura presidencia, dice que no es cierto que sus actos de gabinete se inspiren en ese propósito, puesto al que no aspira.

—El doctor Gómez, por no encontrarse aún restablecido, no asistió hoy al debate en el senado sobre el proyecto de censo.

Sport

HIPODROMO ARGENTINO

—

BUENOS AIRES, agosto 23.—Los diarios de hoy dan los siguientes pronósticos para las carreras de mañana en el hipódromo de Palermo:

«Tribuna»: Tea, Full Stop, San Simón, Centella, Carlos XII, Churita, Manantial y Chito.

«El Nacional»: Mema, Full Stop, San Simón, Fortunin, Carlos XII, Churita, Manantial y Eromo.

«La Gaceta»: Tea, Quila, San Simón, Courtisan, Charley, Churita, Manantial y Pommard.

«La Tarde»: Tea, Full Stop, Sigfrido, Courtisan, Carlos XII, Churita, Manantial y Pommard.

«El Diario»: Mema, Full Stop, Sel, Fortunin, Carlos XII, Churita, Bromo y Chito.

«La Razón»: Tea, Full Stop, Periwinkle, Courtisan, Carlos XII, Churita, Manantial y Pommard.

«Ultima Hora»: Tea, Full Stop, Sigfrido, Courtisan, Carlos XII, Churita, Manantial y Eromo.

Ecos del día

UN ARGUMENTO FALAZ

—

Cuando se critica con dureza, muy justa, el aumento del presupuesto para 1914, responden sistemáticamente los allegados al oficialismo que se les hace víctimas de una falsa imputación, o por lo menos que se la exagera dando cifras abultadas.

Cierto es—dicen—que el viejo presupuesto gira alrededor de doce millones de pesos, pero en realidad el presupuesto vigente es de quince millones, y por tanto el aumento introducido en el proyecto de 1914, sólo acrece la suma actual en tres millones escasos.

Este es el argumento que está constantemente en labios del señor gobernador y de sus secretarios de Estado.

Vamos a aceptarlo como exacto, aunque sigamos creyendo que no pudo el ejecutivo salirse de la constitución gastando lo que no está en la ley de presupuesto en vigencia.

El señor gobernador de la provincia y más aún su jefe de gabinete, que es la vestal del radicalismo en la Casa Gris, deben recordar los muchos documentos políticos que han suscripto durante el período de actividad cívica que les llevó al gobierno, o con cuyos conceptos por disciplina partidista deben haberse solidarizado tácitamente.

Entre esos muchos conceptos que sirvieron de espejuelo para cazar alondras electoras, y que el pueblo en cuyas filas formamos, tomó en serio, hubo dos que hirieron la imaginación y la conciencia pública ahondando en ellas su buril, y que nos permitimos recordar a los buenos radicales, para que vean cómo se les engañó y a los del gobierno, para que no ignoren que ya se les conoce el juego.

Primero: «Los dineros públicos se gastan a la marchanta, y el presupuesto es un «comedero» llego de puestos inútiles».

Segundo: «El pueblo vive agobiado por los tributos, porque los oligarcas necesitan satisfacer sus apetitos insaciables».

Esas dos frases que tomamos al pie de la letra de un manifiesto oficial del radicalismo imperante ¿eran expresión de la verdad o una reprochable artimaña?

El jefe del gabinete, doctor Herrera, es hombre de ley y no debe ignorar que quien acusa está obligado a ofrecer la prueba. ¿Ha probado aquellos conceptos?

Si había tantos «puestos inútiles» en el «comedero», es de suponer que se han suprimido, y en consecuencia no se explica el doble aumento de un presupuesto en el cual ¡tanto se podía podar!

Y si el pueblo vivía aplastado por los tributos, ¿cómo se le aumenta la carga? ¿o es cuestión de apetito?

Entre políticos honrados, promesa que se formula es obligación sagrada.

Al pueblo prometieron nuestros actuales gobernantes, reducir los gastos y disminuir los tributos, diciéndole que las oligarquías abultaban con superfluidades los presupuestos, y por ende exprimían al contribuyente.

Suprimido lo superfluo tan cacareado, ¿dónde queda el argumento que justifique esos tres millones sobre quince, y aún los dos millones y medio del primer exceso?

Sociales

Carnet rosarino

Anoche continuó la kermesse de beneficencia organizada por la sociedad Protectora de la Infancia Desvalida.

El éxito que obtiene la kermesse es un premio justiciero a los esfuerzos de la comisión organizadora.

—La comisión provisoria designada por las Damas de Caridad, para el té de caridad que ha de tener lugar en el «Savoy Hotel», en la primera quincena de septiembre, se reunirá mañana en casa de la señora Virasoro de Vila.

—Los preparativos de la comisión directiva del Club Social para el baile del 31, en honor del presidente de la república, hacen prever la importancia de esta fiesta, que hará época en el año social.

Recibos sociales

Reciben mañana por la tarde a sus relaciones, las señoras: Elvira O. de Puig, Rosario A. de Martínez, Rosa Costa de Fosso, Carmen C. de López Pujato, Mercedes A. de Cullen, Ana P. de Vives, Carolina P. de Pujato, Juana B. de Baltasar, Lola I. de Rios Patrón, María Fontes Videla de Iturraspe, Esther Lassaga de Casanova, Mercedes Livi de Leiva y Matilde C. de Coll.

Operación quirúrgica

Ayer por la mañana fué operada en el hospital de caridad, con resultado satisfactorio, por los doctores Sanguinetti y Cullen, la señora Dominga C. de Esquivel de la sociedad santafecina.

Para la entrante semana

A causa del mal tiempo, los alumnos de la escuela superior de comercio han postergado para la entrante semana la excursión que iban a efectuar a Coronda en el día de ayer.

El día del paseo se fijará oportunamente.

Compromiso

El doctor Ramón J. Perazzo solicitó ayer la mano de la señorita Herminia Tettamanti para el señor Roque A. Schiaffino.

La boda se realizará el año entrante.

De Paraná

Mañana contraerá enlace en Concordia la señorita Ana Mayer con el caballero Juan Spikermann.

—En Nogoyá contrajo matrimonio la señorita Zélia Sigarra con el caballero Domingo Fratos.

—En Victoria ha sido pedida la mano de la señorita Blanca Paggi para el joven Telmo Vieyra hijo. El enlace se realizará en diciembre.

—Se han reanudado los trabajos en pro del mausoleo a don José M. Torres.

—Una comisión de distinguidas damas de nuestra sociedad auspició la

La Inscripción Municipal

(Ley Orgánica - Cap. VII)

Artículo 58.—Sólo tendrán derecho a ser empadronados los argentinos vecinos de la sección correspondiente con un año de residencia inmediata en el Municipio respectivo, que tengan 18 o más años de edad y paguen impuestos municipales o fiscales, y los extranjeros que además de estas condiciones reunan la de dos años de residencia en el mismo municipio y que paguen impuestos por un valor mayor de treinta pesos anuales.

Artículo 59.—Para ser inscripto deberá acreditarse la calidad de contribuyente, adquirida desde tres meses antes, por lo menos, del día de la inscripción, o el ejercicio de una profesión liberal, y la residencia en la forma que determine el Reglamento Electoral (Certificado expedido por el Juez de Paz respectivo - Artículo 17).



BELENNA GONZALEZ

(Q. E. P. D.)

Falleció el 23 de Agosto de 1913

Máximo L. Coria y familia, invitan a sus relaciones quieran acompañar los restos de la extinta, al Cementerio Municipal, hoy domingo 24 del corriente a los 3 p. m.

Favor que agradecerán eternamente.

Unica invitación.

Casa mortuoria: 9 de Julio 796.



Roque Lizondo

(Q. E. P. D.)

Falleció el 23 de Agosto de 1913

Margarita C. de Lizondo, Roque Lizondo, hijo y demás deudos invitan a sus relaciones a acompañar los restos del extinto al cementerio municipal, hoy 24 de agosto a las 3 p. m.

Favor que agradecerán eternamente.

Casa mortuoria: 9 de Julio 466.

A TRAVES DE LA PROVINCIA

ciudad. Copos de nieve caen profusamente.

En La Playosa, amaneció nevando copiosamente sin interrupción. Coméntase vivamente el fenómeno jamás presenciado y témese perjuicios para las haciendas y campos de pastoreo.

Los agricultores dicen que no se han perjudicado los sembrados y opinan que el fenómeno destruirá la gran cantidad de langosta asentada en las inmediaciones de la localidad.

CORRIENTES

Tentativa de evasión de presos —

La comisaría de investigaciones de Corrientes, prosigue las diligencias para el esclarecimiento acerca de una evasión de presos que debió producirse en la cárcel penitenciaria de esa capital, descubierta por un penado a la alcaidía de la misma, la que secuestró las armas que tenían preparadas para el golpe frustrado.

En la revisión general en los pabellones de la prisión, encontráronse trabajos de habilidad sorprendentes que se cree venían ejecutando los encarcelados, lo menos de un año a esta parte, sin haber sido sorprendidos en tan largo tiempo los cautelosos trabajos.

Consiste la obra ejecutada en cinco grandes excavaciones, una de las cuales, de más de seis metros de largo, franqueaba el cimiento del establecimiento en comunicación con la parte de afuera de la cárcel, y otra en forma de bóveda subterránea, con capacidad para transitar un hombre libremente, que los ponía en libertad con accesos entre las celdas.

Formación de un pueblo —

El ministro de gobierno de Corrientes señor Pérez Virasoro, dió un decreto para procederse a la venta de terrenos destinados a la formación del pueblo, en la colonia oficial Empedrado.

Las expresadas tierras se venderán por solares, al precio de 60 pesos e inmediata escrituración, previo pago a la tesorería general. Ningún comprador podrá adquirir más de cuatro lotes y bajo las obligaciones expresadas de población y mejoras dentro del término de un año improrrogable, so pena de rescisión del contrato.

Grumetes para la armada —

El subprefecto marítimo de Corrientes, capitán de fragata Luis D. Cabral, estudia el proyecto que someterá a la consideración del ministerio de marina, para obtener la fundación e instalación en este puerto de una escuela de grumetes, preparados para el servicio de la armada.

——(o)——

NOTAS GANADERAS

Inflamación de la lengua de los vacunos

La inflamación de la lengua en los vacunos, es debida en la generalidad de los casos a causas simples, ya sea la introducción de espinas de los pastos, mordiscos en la masticación, cuando se le extrae la lengua con alguna brusquedad a fin de examinarle la boca, etc.

Presenta por síntomas una salivación abundante y seguida; la boca entreabierta; toma los alimentos como con temor, mastica lentamente y traga con dificultad; rumia muy poco y a veces nada; su semblante es triste, la cabeza extendida e inmóvil. Se incomoda mucho, mostrando, por consiguiente, disgusto si se pretende abrirle la boca, y se defiende más vivamente si se intenta tomarle la lengua para extraerla con el fin de ser examinada. Del examen de la lengua, nótase algunas veces un color encarnado subido; otras veces granate oscuro. Llagas de profundidad variable bajo el freno de la lengua, principalmente cuando la inflamación es ocasionada por la flechilla o por las barbas de espiga de trigo.

Tres o cuatro días son suficientes para una curación radical, cuando se cuida al enfermo.

La dieta y las bebidas refrescantes son los primeros y principales medios a emplear para combatir la inflamación: la dieta, porque ella deja en reposo las mandíbulas y la lengua; las bebidas, porque ellas templan la secreción de la saliva.

Si se nota en la saliva olor fétido, indica la existencia de ulceraciones, y es necesario en este caso inmovilizar al animal, atándole sólidamente la cabeza a un poste o árbol, se harán irrigaciones dentro la boca, introduciéndole la cánula de una jeringa con precaución.

En este caso se pueden emplear cualesquiera de las soluciones siguientes:

Vinagre, 100 gramos.
Agua, 2 litros.
Mézclese.
O bien:
Alumbre cristalizado, 15 gramos.
Hacerlo disolver en 1 litro de agua.

Lactancia de los corderos

La importancia de una lactancia abundante es aún mayor en los ovinos que en los otros géneros de animales, por la sencilla razón de que la duración de su vida es más corta y que son sin contradicción, porporcionalmente, los mayores productores de carne.

En este concepto, la influencia del régimen de su primera edad es decisiva.

En la práctica vulgar y empírica se considera generalmente como una ventaja explotar las madres que paren habitualmente dos corderos. Se cree que el provecho del rebaño está en razón directa del número de éstos. Este es un error fundamental, que desde luego no sigue nadie, entre los ganaderos entendidos. Una oveja puede muy bien criar dos corderos (la experiencia lo demuestra sobradamente), en el sentido de que los dos viven y llegan a la edad adulta; pero para un mismo consumo de alimentos, estos dos individuos no producen, en el mismo estado de tiempo, una cantidad de materia comestible tan grande como lo que suministra uno solo que hubiera consumido toda la leche de su madre.

También es más económico, en presencia de los partos dobles o triples, como se presentan en todas las razas en cierta proporción, cuando no se tienen nodrizas disponibles o si no, medios de lactancia artificial, sacrificar los corderos más débiles para no conservar sino uno para cada oveja, más bien que criarlos con una lactancia insuficiente.

Hay no obstante, en la regla que se acaba de exponer, una excepción que señalar: se refiere a los rebaños explotados especialmente para la producción de los corderos de leche, vendidos para el consumo a la edad de 3 o 4 semanas. En este caso hay naturalmente ventaja en conservar todos los corderos y en explotar con preferencia las ovejas que paren más, puesto que pueden entonces criar dos sin inconveniente durante u tiempo tan corto, doblándose en este caso el producto del rebaño.

Rafaela

Varios casos de bubónica — Necesidad de profilaxis — Doña María... la lavandera — Frío — Nieve!

Rafaela, agosto 23.

Señor director de SANTA FE:

Cando supimos que en Santa Fe se habían declarado algunos casos de peste bubónica nos alarmamos, y procuramos llamar la atención de las autoridades, a fin de tomar medidas profilácticas para impedir su propagación en ésta; pues, la corta distancia y el continuo tráfico con la capital, no hace difícil la importación de cualquier plaga.

Y bien, he aquí que ha llegado—no sabemos de dónde, mas ha llegado, la tremenda bubónica. Cuatro casos se han declarado, la mayoría con resultados fatales. La municipalidad piensa solicitar la intervención del consejo de higiene, para la profilaxis y la desinfección. Hace bien, pues el menor descuido sería causa de quién sabe cuáles tristes consecuencias.

Las condiciones higiénicas de Rafaela son por demás deplorables, y más aún ahora, con este flagelo.

—Se extrañarán los lectores que de un asunto triste pase a otro... alegre? Pues la vida no es más que tristezas y alegrías... Doña María... es una criolla de cepa ¡así! con ademán y todo... En su juventud ha sabido inspirar sentimentales décimas a gauchos y «gringuitos», como ella misma narra. El pan, la yerba y el albayalde... para pintarrajearse nunca le faltó... Antes bien tenía hasta para la ginebrita. Pero, hoy ya tiene sus treinta y ocho octoños, casi otras tantas arrugas en la frente, (maldito albayalde!), y algunos dientecitos menos. No se gana más, ni para los cigarrillos... ¡Suertaza ingrata!

Pero doña María no se desanima. Hay que buscar trabajo; hay que darse vuelta, dice. Y se da más «vueltas que Popoff». Se dedicó a lavar ropa.

Y buscando ropa, un día va a la casa de un maestrito de escuela, pobre como el proverbio, y le pidió trabajo.

—Tome, dice el joven catequista, no tengo más que esto..., y le da dos camisas, un guardapolvo y algunas otras piezas más.

Llegó el domingo, y el bohemio quiere cambiarse de... ropa. Pero la tía esa no viene...

—¡Caramba con la lavandera! dice el prohombre. No puedo salir así a tomar un cafecito en La Gloria. Esperó el día siguiente ¡y nada!; esperó una semana, dos, tres, pero la tía esa no se vió. Entonces quiso ir a la policía, pero pensó que sería objeto de burlas y risas... y desistió.

Hace cosa de dos meses. Ayer, pasando, por acaso, frente a un conventillo, la descubrió sentada sobre un cajón, con un «peludo» archifenomenal. Entró, y le pidió la ropa.

—Carai, mozo, se me olvidaba. Ahí está, mírela...

Y le indicó un tacho donde los trapos podridos habíanse cansado de esperar las rugosas manos de la lavandera.

—Mire, mozo; no pude lavarla porque he estao enferma. Mañana se la «yevaré». Considere que soy pobre. ¿Quiere ser tan generoso de anticiparme un peso?

—Bueno, tome—dijo el «maistro», dándole el compañero de su último residuo.

—Dios se lo pagará, dijo la vieja. Y cuando el cliente se había ido, llamó una pebetita, y dijo:

—Andá, compralo de ginebra.

—Ayer ha nevado. Una verdadera novedad para Rafaela. Nevó como más de media hora. Continúa un frío riguroso, y un viento que no se puede ni salir. Esta temperatura tal vez dañe los sembrados.

Corresponsal.

San Cristóbal

Próximos comicios — Caminos y calles — Escasez de hacienda — Clima templado — Cambio de local — Un puente.

San Cristóbal, agosto 22.

Señor director de SANTA FE:

Se acerca la contienda electoral y ya empiezan a renacer las mal contenidas ambiciones de ser por lo menos candidatos.

El doctor Burmeister, candidato de sí mismo, porque el departamento con sobrada razón lo detesta, quiere a todo trance que se le elija. ¡Qué pretensiones! Está empeñado en hacer creer a algunos infelices que él vale algo y que con sólo «lanzar» su nombre al público, ya se le «votará» lo que él quiera. Sin embargo, no vive tranquilo en esta localidad, donde ha contraído muchas deudas y teme que algunos le digan que ya es tiempo de saldarlas. Por otra parte, como se acostumbró a no cumplir sus promesas, dejando «colgados» hasta a los que le encumbraron, sigue la misma ruta, y con la intención aviesa y la cabeza baja, rehuye el encuentro del público, creyendo ver en todas partes las sombras de Camporini y Manzarotti.

—Las calles del pueblo, presentan un aspecto halagador. La comisión de fomento en estos últimos tiempos de su mandato ha dado pruebas de laboriosidad. Las últimas lluvias no han ocasionado desperfectos a causa de haberse construido alcantarillas.

—Escasea la hacienda vacuna. No se efectúa operación desde hace algún tiempo.

—La última lluvia ha traído consigo un clima templado que más parece de verano.

—El señor Chaya ha cambiado de local. Frente a la casa de comercio de los señores Mainetti y Gavazzi ha establecido su café.

—No cesan los clamores del vecindario, pidiendo la construcción de un puente frente a la estación del Central Norte. El gobierno nacional, debe considerar que formamos parte integrante del territorio de la república y mandar un inspector a subsanar esta deficiencia. Las desgracias que se cuentan al año son innumerables. Con poco gasto se puede construir un puente de madera, utilizando los durmientes usados y que se cuentan por miles, apilados en las estaciones del ferrocarril mencionado y al costado de la vía.

Corresponsal.

Sunchales

Fallecimiento Lluvia Tiro federal — Fott ball

Sunchales, agosto 22.

Señor director de SANTA FE:

El hogar de los esposos Lombella-Montemurri, ha sufrido la pérdida de la niñita Derna, de cinco meses de edad.

Numerosas familias tributan consuelos a los afligidos padres.

—Desde las doce m., llueve regularmente con un viento sur fuerte y frío.

—El lunes próximo empezará la construcción del Tiro Federal de la localidad.

—El domingo 24, irá a la vecina colonia Aldao el club Belgrano de la localidad, para jugar un partido amistoso de foot-ball, con el Atlético de aquella localidad.

Corresponsal.

Las Toscas

Aniversario de la fundación — Baile — Nuevo comisario

Las Toscas, agosto 22.

Señor director de SANTA FE:

El próximo 23 aniversario de la fundación de esta colonia, se llevará a cabo un nutrido programa de festejos conmemorativos. En el centro de la plaza se está construyendo un bonito kiosko, donde se instalará un bazar que auspicia la sociedad de beneficencia local «Hermanas de los Pobres».

Esta sociedad, verificará también esa noche un baile de beneficencia en el salón de la Sociedad Italiana. A juzgar por el crecido número de invitaciones en circulación y por la adhesión demostraba por las familias a esa obra benéfica, el baile será un acontecimiento social que dejará muy gratos recuerdos.

Los propósitos de la institución son la construcción de un hospital y propender a la radicación en ésta de un médico diplomado y de una farmacia cosas de que carecemos en este pueblo. Actualmente se gestionan de los poderes públicos, subscripciones y subsidios para ese efecto.

—Ha sido nombrado comisario de policía de Las Toscas, en reemplazo del señor Juan N. Cerrutti, al señor Eliambio Zancedo.

—El vecino pueblo de San Antonio de Obligado, continúa como siempre sin comisaría y dependiendo de la de Las Toscas, pues lo único que ha ganado es la estabilidad de dos agentes radicados allí.

Corresponsal.

Recreo

Triste aniversario - La escuela fiscal

Recreo, agosto 21.

Señor director de SANTA FE:

Hoy se han cumplido 6 años de que inesperadamente cayó vencido por la muerte el inolvidable y caballeresco Agenor H. Rodríguez, en desempeño del elevado cargo de jefe de policía de esa capital, durante largos años.

A los que fuimos amigos de aquel hombre intachable, nos causa honda y dolorosa impresión recordar este triste aniversario.

—Según versiones, la señora directora de la escuela fiscal de esta localidad, piensa solicitar del Consejo de Educación el 4º grado para la escuela a su digno cargo.

Esta escuela cuenta con 300 alumnos de ambos sexos, entre los cuales hay bastante adelantados para pasar al 4º grado que, a no dudarlo, será creado por la superioridad.

—Procedente de la capital federal se encuentra nuevamente entre nosotros el apreciable joven Agustín Gómez Codazzi.

Corresponsal.

Florencia

Comisiones electivas Las mensajerías — Obras que no se construyen — Las sementeras.

Florencia, agosto 20.

Señor director de SANTA FE:

La comisión de fomento local, ha hecho colocar en parajes visibles, cartelones conteniendo la nueva ley de comisiones de fomento electivas, lo mismo que las listas de los mayores contribuyentes del distrito.

El pueblo demuestra la mayor indiferencia por estos asuntos. No es éste de los pueblos mejor preparados para hacer uso del derecho de elegir por sí mismo sus autoridades comunales.

—La mensajería a Reconquista, sigue prestando un servicio que deja mucho que desear.

Según el contrato con la dirección general de correos, debe llegar a ésta a las 8.30 a. m. los días miércoles y domingos, pero nunca llega a esa hora, sino a las 10 o 10.30 a. m., aún en las épocas de buen tiempo en que el estado de los caminos es satisfactorio.

Esto perjudica grandemente al público, doblemente los días domingo, en que la mensajería tiene que regresar a la 1 p. m., no dando tiempo a contestar la correspondencia.

—Todavía no se ha dado principio a construir los puentes de El Rabón y Las Garzas, no sabiendo a qué atribuirse esta demora en dar principio a una obra tan necesaria.

—Las sementeras en general, que parecía iban a sufrir mucho con la prolongada sequía que soportaron, han comenzado a reaccionar, esperándose un buen rendimiento, salvo otros contratiempos inesperados.

—Después de algunas abundantes garúas muy favorables a la agricultura, hoy tenemos tiempo bueno.

Corresponsal.

Santo Domingo

La vialidad — Sementeras — Fiestas patronales Viajeros

Santo Domingo, agosto 22.

Señor director de SANTA FE:

La comisión de fomento local, está mandando arreglar los caminos con buenas alcantarillas y terraplenes. Calles y caminos que eran intransitables, y dentro de pocos días quedarán en condiciones inmejorables.

Los contribuyentes muéstranse sumamente satisfechos con las mejoras introducidas por la comisión de fomento.

—Los sembrados de trigo, lino y alfalfa se encuentran en estado floreciente. Las lluvias últimas han sido benéficas a los mismos.

Siguen preparando los colonos sus tierras para la siembra de maíz, papa, etcétera.

—En honor a Santa Rosa, el 30 del corriente dará un gran baile el popular comerciante don Manuel B. López.

Dado las simpatías de que goza entre nosotros, el proyectado baile será concurrido y brillante.

—Se anuncia para dentro de breve el regreso del apreciable comerciante de esta plaza, señor José Antuña, que hace tres meses salió con destino a España, su tierra natal, después de varios años de ausencia.

—Mañana se efectuará el enlace de la señorita Angela Galicio con el joven Miguel Batu. Serán padrinos don José Pagger y señora.

Corresponsal.